



Military Review

Revista profesional del Ejército de EUA

**Teniente General
David G. Perkins**

*Comandante, Centro de Armas
Combinadas (CAC)*

**Colonel Anna R. Friederich-
Maggard**

Director General

Redacción

Marlys Cook

Editora Jefe, Edición en inglés

Mayor Efreem Gibson

Gerente de Producción

Miguel Severo

Jefe, Ediciones en Idiomas Extranjeros

Administración

Linda Darnell

Secretaria

Ediciones en Idiomas Extranjeros

Paula Keller Severo

Traductora Asistente

Michael Serravo

Diagramador/Webmaster

Edición Hispanoamericana

Albis Thompson

Ronald Williford

Traductores/Editores

Edición Brasileña

Flavia da Rocha Spiegel Linck

Shawn A. Spencer

Traductores/Editores

Asesores de las Ediciones Iberoamericanas

Teniente Coronel Claudio

Mendoza Oyarce

*Oficial de Enlace del Ejército de Chile
ante el CAC y Asesor de la Edición
Hispanoamericana*

Hispanoamericana

Coronel Hertz Pires do

Nascimento

*Oficial de Enlace del Ejército Brasileño
ante el CAC y Asesor de la Edición
Brasileña*

Brasileña



2 La arbitrariedad de la tecnología: Los riesgos en las operaciones apoyadas por redes

Christine G. Van Burken

Light 'em all UP! [¡Abren fuego contra todos!]” era el titular de la página frontal de un prestigioso periódico en Holanda. Una vista estática de un vídeo grabado sobre un helicóptero de ataque de EUA en Irak acompañaba el reporte.¹ Este tipo de titulares parecen ser acontecimientos trágicos, especialmente, los que incluyen víctimas civiles.



14 El temor y la ira como objetivos terroristas

John A. Lynn II

En la mañana del 11 de septiembre de 2001, los estadounidenses en todo el país fueron testigos de los ataques terroristas de al-Qaeda, cuando espantosas imágenes provocaron conmoción por la matanza, el dolor de las víctimas y la ira contra los autores de los ataques. Los islamistas radicales habían logrado el éxito al dar un golpe intensamente visceral.



26 Las mujeres soldados: El multiplicador de combate de la guerra asimétrica

Coronel Clark H. Summer, Componente de Reserva del Ejército de EUA

Al principio, la pregunta evidente sobre el rol que jugará la mujer en el Ejército de EUA en los siguientes 20 años es “¿Cuándo integraremos al género en las armas de combate —Infantería, Blindaje y Artillería de campo?”



36 El propósito del diseño de la misión: Cómo comprender los cuatro tipos de enfoques operacionales

Simon Murden, Doctor en Filosofía

Cuando el principal, supremo y más general acto de juicio que los políticos y comandantes deben hacer, es establecer, “según Clausewitz, el tipo de guerra en la cual se comprometen, sin confundirla ni intentar convertirla en algo ajeno a su naturaleza”, es aleccionador darse cuenta cuán a menudo se equivocan.



48 El tráfico del terror a través de Tayikistán

Luke Falkenburg

Desde que el Movimiento Islámico de Uzbekistán (IMU, por sus siglas en inglés) fue fundado en 1998, la organización ha evolucionado y seguirá operando a pesar de los significativos daños infligidos al mismo por la Operación *Enduring Freedom* y su posterior reubicación a las áreas tribales bajo administración federal de Paquistán.

Foto de portada: Shortly after 8 AM on September 11, 2001 in an attempt to frighten the American people, five members of Al-Qaida, flew an aircraft and 64 passengers into the side of the Pentagon. The impact destroyed or damaged four of the five “rings” in that section that circle the building. (“PH1 MICHAEL W. PENDERGRASS, USN”)

JOYCE E. MORROW

Administrative Assistant to the Secretary of the Army
1322513



59 El rol que juega Turquía en Afganistán y la estabilización afgana

Karen Kaya

El 23 de mayo de 2012, en una visita a Islamabad, el Primer Ministro de Turquía, Recep Tayyip Erdoğan dijo lo siguiente: "Turquía se quedará en Afganistán, aún después de que todas las otras fuerzas hayan salido y solo saldrá cuando nuestros hermanos y hermanas afganos nos digan, 'Gracias, ahora pueden regresar a casa'". El presidente turco Abdullah Gül lo reiteró en la cumbre de la OTAN en mayo de 2012 en Chicago, al expresar que el compromiso de Turquía en Afganistán era a largo plazo.



69 El Comando de Fuerzas Especiales (COE) de Nicaragua: Cómo combinar las mejores tácticas, técnicas y procedimientos de Oriente y Occidente

David E. Spencer, Ph.D

El Comando de Operaciones Especiales General de División Pedro Altamirano, por lo regular, conocido por sus siglas COE, hoy es la fuerza elite de Nicaragua con una historia y doctrina singular. Esta fundación histórica y doctrinal les dota de un menú bastante flexible de opciones para la conducción de una gran variedad de misiones de Fuerzas Especiales. Por lo tanto, es una mezcla ideal para su actual misión de combatir el narcotráfico, el crimen organizado y el terrorismo.



76 El Diseño y el Arte Operacional: Un enfoque práctico para enseñar la metodología de diseño del Ejército

Coronel Thomas Graves, Ejército de EUA, y

Bruce E. Stanley, Dr. en Filosofía, Ejército de EUA, Retirado

En los últimos cinco años, el Ejército ha actualizado anualmente su doctrina para reflejar la evolución de su comprensión de la metodología de diseño. A medida que la doctrina del Ejército ha evolucionado, también lo ha hecho el currículo de diseño de la Escuela de Estudios Militares Avanzados del Ejército (SAMS, por sus siglas en inglés). En un esfuerzo para mantener relevancia en el ejército operacional y la fuerza conjunta, la Facultad de SAMS ajustó su diseño y su currículo de arte operacional basado en la retroalimentación de comandantes y líderes del Ejército de mayor antigüedad.



83 El Programa del CTC: La marcha hacia el futuro

Coronel Michael Barbee, Ejército de EUA

Los Centros de entrenamiento de combate siguen sirviendo de medios principales de desarrollo de líder y entrenamiento colectivo en el mundo. Los CTC proporcionan un ambiente operacional desafiante complejo, sumamente capaz de enfrentar a las fuerzas opositoras (OPFOR, por sus siglas en inglés), Observadores, asesores e instructores profesionales (OCT, por sus siglas en inglés) que son expertos doctrinales e instrumentación de clase mundial para recolectar datos de causa-efecto. El entrenar en los CTC es lo más cercano a las operaciones de combate real.